

617H37 - PEDILEN de moulage

Numéro de matière 617H37

Page:

1 de 8

1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice**Identificateur de produit**

Nom commercial du produit:

617H37 - PEDILEN de moulage

Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation générale: Mélange de matières pour la fabrication de matières plastiques

Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CDN
Canada

WWW: www.ottobock.ca

E-mail: info.canada@ottobock.com

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:
Ottobock SE & Co. KGaA
Max-Näder-Straße 15
Duderstadt
Allemagne**Numéro d'appel d'urgence**

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

2. Identification des dangers**Aperçu de cas d'urgence**

Aspect: Forme: liquide

Couleur: incolore

Odeur: légèrement odeur d'amine

Classification: Cette matière n'est pas classifiée comme étant dangereuse.

Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

Dangers non classés ailleurs

voir section 11: Informations toxicologiques

3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Composition à base de polyéther-polyol, contient Zéolithes (5-10%).

Composants pertinents:

n°CAS	Désignation	Teneur	Classification
CAS 107-21-1	Ethylène glycol	1 - 5 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). STOT RE 2.
CAS 110-63-4	Butane-1,4-diol	1 - 5 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). STOT SE 3.
CAS 104-19-8	N,N,4-Triméthylpipérazine-1-éthylamine	0.1 - 1 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Acute Tox. 3 (dermique). Skin Corr. 1B. Aquatic Chronic 3.
CAS 3030-47-5	bis(2-diméthylaminoéthyl) (méthyl)amine	0.1 - 1 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Acute Tox. 3 (dermique). Skin Corr. 1B.

4. Premiers secours

En cas d'inhalation: Transporter la personne atteinte à l'air frais. En cas de malaise, consulter un médecin.

Après contact avec la peau:

Changer les vêtements imprégnés. En cas de contact avec la peau, rincer aussitôt abondamment avec de l'eau et du savon. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.

Contact avec les yeux: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

Ingestion:

Rincer la bouche abondamment à l'eau. Provoquer un vomissement. Faire boire beaucoup d'eau, si possible avec du charbon actif. Appeler un médecin.

Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Après absorption: Peut provoquer des irritations.

En cas d'ingestion de quantités importantes: vomissement, nausée.

En cas de résorption: État inconscient, maux de tête, spasmes, myasthénie, vertiges, troubles du SNC.

La résorption peut provoquer des lésions aux reins et au foie.

Après contact avec la peau: légèrement irritant

Après contact avec les yeux: Peut provoquer des irritations.

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point éclair/plage d'inflammabilité:

> 110 °C

Température d'auto-inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:

Dioxyde de carbone, mousse, poudre d'extinction.

Lors d'incendies de grande ampleur jet d'eau en aspersion.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Jet d'eau à grand débit

Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Combustible. En cas d'incendie, risque de dégagement de: Oxydes d'azote (NOx), composé de silicium, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

617H37 - PEDILEN de moulage

Numéro de matière 617H37

Page: 3 de 8

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Indications complémentaires:

Refroidir les récipients exposés au danger par aspersion d'eau.

Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Mesures de précautions individuelles:

Éviter le contact avec la peau et les yeux.

Assurer une aération suffisante.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

Méthodes de nettoyage:

Absorber mécaniquement avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel), puis les recueillir dans des récipients adéquats en vue de leur élimination.

7. Manipulation et stockage**Manipulation**

Précautions de manipulation:

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail.

Éviter le contact avec la peau et les yeux.

Protection contre l'incendie et les explosions:

Ne pas fumer pendant l'utilisation.

Utilisation(s) particulière(s) Mélange de matières pour la fabrication de matières plastiques

Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver le récipient bien fermé et à l'abri de l'humidité. Conserver à une température ne dépassant pas 50 °C.

Conseils pour le stockage en commun:

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

tenir à l'écart de: Acides forts, oxydants forts, Isocyanates.

8. Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

N°CAS	Désignation	Type	Valeur seuil
107-21-1	Ethylène glycol	Canada, Alberta: OEL Ceiling	100 mg/m ³
		Canada, BC: OEL Ceiling	100 mg/m ³
		Canada, BC: OEL Ceiling	50 mg/m ³
		Canada, BC: OEL STEL	20 mg/m ³
		Canada, BC: OEL TWA	10 mg/m ³
		Canada, Québec: Plafond	127 mg/m ³ ; 50 ppm
		EUA: ACGIH: STEL	10 mg/m ³
		EUA: ACGIH: STEL	50 ppm
	EUA: ACGIH: TWA	25 ppm	

Contrôle de l'exposition

Assurer une bonne ventilation de l'atelier et/ou mettre en place un système d'aspiration de l'air au poste de travail.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

Protection individuelle

Protection yeux/visage Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau Porter un vêtement de protection approprié.

Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.

Type de gants: caoutchouc nitrile-Epaisseur du revêtement: >= 0,35 mm

Période de latence: >480 min.

Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: Au delà des limites de concentration au poste de travail (VME), porter un appareil respiratoire.

Utiliser un filtre de type A (= contre les vapeurs de liaisons organiques) conforme à OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 ou ANSI Z88.2.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter le contact avec la peau et les yeux.

Changer les vêtements imprégnés.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

9. Propriétés physiques et chimiques

Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: liquide Couleur: incolore
Odeur:	légèrement odeur d'amine
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
Valeur pH:	fortes alcalin

617H37 - PEDILEN de moulage

Numéro de matière 617H37

Page: 5 de 8

Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point éclair/plage d'inflammabilité:	> 110 °C
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	à 20 °C: 7 hPa
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	à 20 °C: 1.06 g/cm ³
Solubilité dans l'eau:	miscible
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Température d'ignition:	> 390 °C

10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	voir rubrique 10.3
Stabilité chimique:	Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage.
Possibilité de réactions dangereuses	Pas de réactions dangereuses si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées
Conditions à éviter:	Conserver à l'écart de la chaleur.
Matières incompatibles:	Acides forts, oxydants forts. Veiller à la réaction exothermique avec les isocyanates.
Produits de décomposition dangereux:	En cas d'incendie, risque de dégagement de: Oxydes d'azote (NOx), composé de silicium, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible

617H37 - PEDILEN de moulage

Numéro de matière 617H37

Page: 6 de 8

11. Informations toxicologiques

Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.
Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.
Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.
Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.
Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.
Sensibilisation respiratoire: Manque de données.
Sensibilisation cutanée: Manque de données.
Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.
Cancerogénité: Manque de données.
Toxicité pour la reproduction: Manque de données.
Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.
Danger par aspiration: Manque de données.

Symptômes

Après absorption: Peut provoquer des irritations.
En cas d'ingestion de quantités importantes: vomissement, nausée.
En cas de résorption: État inconscient, maux de tête, spasmes, myasthénie, vertiges, troubles du SNC.
La résorption peut provoquer des lésions aux reins et au foie.
Après contact avec la peau: légèrement irritant
Après contact avec les yeux: Peut provoquer des irritations.

Remarques générales

Indication sur N,N,4-Triméthylpipérazine-1-éthylamine:
DL50 Rat, par voie orale 1260 mg/kg
DL50 Lapin, dermique 346 mg/kg
Indication sur bis(2-diméthylaminoéthyl)(méthyl)amine:
DL50 Rat, par voie orale 1330 mg/kg
DL50 Lapin, dermique 230 mg/kg

12. Données écologiques

Écotoxicité

Toxicité aquatique: Indication sur (polyéther-polyol):
Toxicité pour la daphnia: EC50 Daphnia magna: 139 mg/L
Toxicité pour le poisson: LC50 Leuciscus idus: >100 mg/L/ 48 h

Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

617H37 - PEDILEN de moulage

Numéro de matière 617H37

Page: 7 de 8

Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Indication sur (polyéther-polyol):
Biodégradabilité: 54 %/ 28 d.
Le produit n'est pas facilement biodégradable.

Indications diverses relatives à l'écologie

Teneur en composés organiques volatils (COV):
85.8 % en poids

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

13. Considérations relatives à l'élimination**Produit**

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

Conditionnement

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.
Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

14. Informations relatives au transport**USA: Department of Transportation (DOT)**

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name: Non réglementé

Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Polluant marin: non

Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

15. Règlements**Directives nationales - Canada**

Aucune donnée disponible

617H37 - PEDILEN de moulage

Numéro de matière 617H37

Page: 8 de 8

Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Ethylène glycol:	TSCA Inventory: listed; EPA flags T TSCA HPVC: not listed Clean Air Act: Hazardous Air Pollutants: Code XO SOCMI Chemical: yes Other Environmental Laws: CERCLA: RQ 5000 lbs. SARA Title III Section 313, Toxic Release: Conc. 1.0% / Threshold Standard NIOSH Recommendations: Occupational Health Guideline: 0272
Butane-1,4-diol:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed Clean Air Act: SOCMI Chemical: yes
N,N,4-Triméthylpipérazine-1-éthylamine:	TSCA: listed
bis(2-diméthylaminoéthyl)(méthyl)amine:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed

16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage: Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 1 (Slight)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 1 (Slight)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	X

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 1.3: Siège

Créée:

7/10/1994

Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir section 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.